



КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА ШТАТ А В А Ш И Н Г Т О Н

Для получения дополнительной информации
посетите наш сайт на интернете
www.wa.gov/hrc

ГЛАВНЫЙ ОФИС

711 South Capitol Way, Suite 402
PO Box 42490
Olympia, WA 98504-2490
Телефон для бесплатных звонков: 1(800) 233-3247
Телефон: (360) 753-6770
Телефон для лиц с плохим слухом: 1(800) 300-7525
Se habla español

СИЭТАЛ

1511 Third Avenue
Melbourne Tower, Suite 921
Seattle, Washington 98101-1626
Телефон: (206) 464-6500
Телефон для лиц с плохим слухом: (206) 587-5168
Телефон для бесплатных звонков: 1 (800) 605-7324

СПОКЭН

905 W. Riverside Avenue
Great Western Building, Suite 416
Spokane, Washington 99201-1099
Телефон: (509) 456-4473

ЯКИМА

32 N. Third Street, Suite 422
Yakima, Washington 98901-2730
Телефон: (509) 575-2772
Телефон для бесплатных звонков: 1(800) 662-2755
Se habla español

Чтобы получить эту брошюру в другом формате, пожалуйста,
обратитесь в главный офис в Олимпии.



КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА ШТАТА ВАШИНГТОН

ЦЕЛЬ ОРГАНИЗАЦИИ

Цель Комиссии по Правам Человека Штата Вашингтон (WSHRC) — искоренение и предотвращение дискриминации путём справедливого применения законов, эффективного использования ресурсов и привлечения общественности к участию в этом.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Учреждённая в 1949 г., комиссия WSHRC проводит в жизнь Закон Против Дискриминации (RCW 49.60), закон, защищающий всех жителей штата Вашингтон от некоторых несправедливых и дискриминационных обычаев. WSHRC проводит расследования по индивидуальным жалобам в следующих областях:

	Трудоустройство	Жильё	доступ	Общественный Кредит	Страховка
Раса/цвет кожи	✓	✓	✓	✓	✓
Убеждения/Религия	✓	✓	✓	✓	✓
Страна происхождения	✓	✓	✓	✓	✓
Инвалидность	✓	✓	✓	✓	✓
Пол	✓	✓	✓	✓	✓
Семейное положение	✓	✓		✓	✓
Возраст		✓			
Репрессалии против осведомителей		✓			
Семьи с детьми			✓		

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ДИСКРИМИНАЦИИ

Активная программа образования и обучения – это мощный способ искоренения и предотвращения дискриминации. WSHRC проводит бесплатные семинары по всему штату. У WSHRC есть две главные группы слушателей – широкая публика, заинтересованная в понимании и защите своих прав, и «ответчики» (работодатели, лендлорды, владельцы магазинов и т.д.), заинтересованные в том, чтобы понимать закон и подчиняться ему. WSHRC предлагает четыре основных семинара:

Знайте свои права – Это семинар, предназначенный для широкой публики, предлагающий упрощённое разъяснение Закона Против Дискриминации Штата Вашингтон.

Основные Гражданские Права для Работодателей – Это упрощённое разъяснение Закона Против Дискриминации Штата Вашингтон, в котором особое внимание уделяется тому, как этот закон применяется к работодателям.

Основной Закон о Жилье – Это упрощённое разъяснение Закона Против Дискриминации Штата Вашингтон, в котором особое внимание уделяется операциям по продаже недвижимости. А именно, в этой программе рассматривается покупка и сдача в аренду жилья с точки зрения жильцов, покупателей, менеджеров и землевладельцев.

Обучение вопросам, связанным с сексуальным преследованием – упрощённое разъяснение Закона Против Дискриминации Штата Вашингтон, в котором особое внимание уделяется выявлению и предотвращению такого поведения, которое может быть истолковано как сексуальное преследование.

Чтобы получить расписание занятий или попросить о проведении семинара для вашей группы или организации, пожалуйста,смотрите наш сайт на интернете по адресу: www.wa.gov/hrc или позвоните в один из офисов комиссии, указанных на обороте этой брошюры. Курсы могут быть изменены, чтобы осветить вопросы, интересующие определённую группу людей, или соответствовать определённой ситуации.

ИСКОРЕНЕНИЕ ДИСКРИМИНАЦИИ

Основная функция этого учреждения – расследование индивидуальных жалоб о дискриминации. WSHRC выступает в качестве нейтрального учреждения, проводящего закон в жизнь, не представляя при этом, ни жалобщика, ни ответчика, а являясь представителем закона.

КАК ПОДАТЬ ЖАЛОБУ

Если вы считаете, что вас подвергли дискриминации, обратитесь в ближайший офис WSHRC. Служащий, принимающий новых клиентов, изучит вашу ситуацию и поможет вам определить, есть ли у вас основания для подачи жалобы. Если вам нужен переводчик или специальные приспособления в связи с инвалидностью, пожалуйста, сообщите об этом в WSHRC. Важно помнить о том, что жалоба должна быть подана в WSHRC в течение шести месяцев с того дня, когда якобы имело(и) место дискриминационное действие(я) или событие(я), и в течение одного (1) года, если это дело о дискриминации якобы имевшей место при распределении жилья.

ПОСЛЕ ПОДАЧИ ЖАЛОБЫ

Так как WSHRC – это нейтральная организация, расследующая факты, мы не принимаем ничью сторону при расследовании. Будет назначен следователь, чтобы собрать показания и определить, есть ли основания считать, что имело место нарушение закона.

Если WSHRC делает вывод, что имела место незаконная дискриминация, то предпринимаются шаги для того, чтобы найти приемлемое решение. Если эти усилия не приведут к успеху, и имеет место нарушение закона, то будет зарегистрировано решение о том, что имеется основание для жалобы, и тогда может быть рассмотрен вопрос о том, чтобы провести формальное открытое слушание перед Судьёй по Административному Закону.

Если у вас есть вопросы или если вам нужна дополнительная информация, пожалуйста, посетите наш сайт на интернете по адресу www.wa.gov/hrc или позвоните нам по телефону для бесплатных звонков из любого места штата 1-800-300-7525.